

Vorlage zur Kenntnisnahme

für die Sitzung der Bezirksverordnetenversammlung am 13.07.2017

1. Gegenstand der Vorlage: Vorlage zur Kenntnisnahme für die BVV, Vorschläge von Bürgerinnen und Bürgern des Bezirkes Marzahn-Hellersdorf zum Haushalt 2018/2019 (Bürgerhaushalt), Vorschläge Bürgerbudget

2. Die BVV wird um Kenntnisnahme gebeten:

Auf der Grundlage des mit Bezirksamtsvorlage Nr. 1265/IV beschlossenen Konzeptes zur Weiterführung des Bürgerhaushaltsverfahrens 2018/2019 im Bezirk Marzahn-Hellersdorf sind Bürgerinnen und Bürger als auch Kinder- und Jugendliche an der Aufstellung des Haushaltes für die Haushaltsjahre 2018/2019 beteiligt worden. Im Ergebnis sind 235 Vorschläge eingereicht worden.

Alle Vorschläge der Kategorie A (haushaltsrelevant) mit einem Kostenvolumen von bis zu 20.000 € (Budgetvorschläge) sind absteigend nach der Anzahl der erhaltenen Stimmen und Haushaltsjahren in der Anlage 2 aufgelistet.

Die Anlage 3 stellt die Verteilung der Budgetvorschläge nach Abteilungen dar.

Die Abstimmungsergebnisse zu allen Vorschlägen sind im Internet unter www.mischen-sie-mit.de einzusehen. Über das Internetportal wird eine zeitnahe öffentliche Berichterstattung gegenüber der Bürgerschaft zum Entscheidungs-, Bearbeitungs- und Umsetzungsstand erfolgen.

Dagmar Pohle
Bezirksbürgermeisterin

Anlagen

D. Begründung

Vorschläge Bürgerbudget - Kostenvolumen bis 20.000 €

Mit der erstmaligen Einführung eines Bürgerbudgets für den Bürgerhaushalt 2018/2019 wird im Sinne einer zeitnahen Umsetzung von Vorschlägen ein jährliches Budget in Höhe von bis zu 200.000 € für die Finanzierung und Umsetzung kleinerer Vorschläge mit einem finanziellen Volumen von jeweils bis zu 20.000 € zur Verfügung gestellt.

Bürgerinnen und Bürger haben mit ihrer Abstimmung über die konkrete Verwendung des Bürgerbudgets entschieden. Wie im Konzept zum Bürgerhaushalt vorgesehen, sollen diese Vorschläge in der Reihenfolge der auf sie entfallenen Anzahl der Stimmen realisiert werden, bis das zur Verfügung stehende Bürgerbudget aufgebraucht ist.

Insgesamt sind 44 Vorschläge zum Bürgerbudget jeweils mit einem Kostenvolumen von bis zu 20.000 € verifiziert worden. Ein Vorschlag der Abteilung Wirtschaft, Straßen und Grünflächen befindet sich bereits in der Planung und kann vorfristig im Haushaltsjahr 2017 umgesetzt werden (s. Anlage 3). Die verbleibenden 43 Vorschläge sind durch die Verwaltung fachlich geprüft, die Kosten für die Umsetzung und mögliche Folgekosten sind festgesetzt worden. Im Ergebnis können alle 43 Vorschläge über das Bürgerbudget finanziert werden.

Im Rahmen der Haushaltsberatungen zum Haushaltsplan 2018/2019 werden die erforderlichen Mittel für die Umsetzung der Vorschläge zum Bürgerbudget kapitel- und titelkonkret im Haushalt 2018/2019 zur Verfügung gestellt (s. Anlage 3).

Im Haushaltsjahr 2018/2019 werden jeweils 200 T€ als Bürgerbudget zur Verfügung gestellt. Im Haushaltsjahr 2018 werden insgesamt 200 T€ zweckgebunden veranschlagt. Im Haushaltsjahr 2019 wird derzeit ein finanzielles Volumen i.H.v. 83 T€ zweckgebunden zur Verfügung gestellt.

Die Vorschläge, die in das Bürgerbudget aufgenommen wurden, sollen durch die Fachämter unter Beachtung der haushaltsrechtlichen Vorschriften im jeweiligen Haushaltsjahr umgesetzt werden. Über den Stand der Umsetzung wird im Internetportal zum Bürgerhaushalt berichtet.

Lfd.-Nr.	Vorschlags-Nr./ Stadtteil	Titel	Abteilung	Kostenhöhe in €	Folgekosten in €	Stimmen	Platz
Bürgerbudget Haushaltsjahr 2018							
1	2018-0140 Hellersdorf-Süd	Verbesserung und Modernisierung der Gartenanlage des Kinder-, Jugend- und Familienzentrums „Unter einem Dach“	Schule, Sport, Jugend und Familie	20.000 €	keine Angaben	494	1
2	2018-0106 Marzahn-Mitte	Zuschuss für Zuschauertribüne Sportplatz Walter-Felsenstein-Straße	Schule, Sport, Jugend und Familie	20.000 €	nicht absehbar	157	2
3	2018-0105 Marzahn-Mitte	Unterstützung des FC Nordost Berlin.e.V. für Internationales Osterturnier	Schule, Sport, Jugend und Familie	1.000 €	keine	152	3
4	2018-0107 Marzahn-Mitte	Unterstützung FC Nordost e.V. für Internationales Pfingstturnier	Schule, Sport, Jugend und Familie	1.000 €	keine	145	4
5	2018-0165 Marzahn-Süd	Verbesserung der Beleuchtung im Springfuhlpark	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	1.000 €	250 €	144	5
6	2018-0224 Marzahn-Mitte	Reinigung und Reparatur der Bänke vor Jugendfreizeiteinrichtung FAIR	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	3.000 €	1.000 €	124	6
7	2018-0055 Kaulsdorf	Verkehrsberuhigung im Denkmaldorf Alt-Kaulsdorf	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	10.000 €	1.000 €	122	7
8	2018-0113 Marzahn-NordWest	Reinigung Wasserspielplatz Borkheider Straße/ Rabensteiner Straße	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	10.000 €	2.000 €	118	8
9	2018-0228 Hellersdorf-Ost	Anbringen Hinweisschilder zum Frauenzentrum Matilde	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	2.000 €	keine	118	8
10	2018-0028M (Mastervorschlag) Hellersdorf-Nord	Vorhandene Beleuchtung im Liberty-Park in Betrieb nehmen	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	8.000 €	1.000 €	113	10
11	2018-0136 Marzahn-NordWest	Erneuerung der Parkbänke in Marzahn-NordWest	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	1.000 €	500 €	112	11

12	2018-0157 stadtteil- übergrei- fend	Aufstellung von Schaukästen zur Bürgerinformation in den Siedlungsgebieten	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	15.000 €	2000 € bis 10.000 € pro Standort	112	11
13	2018-0177 stadtteil- übergrei- fend	Jährliche Bürgerversamm- lungen in den Siedlungsgebieten	Stadtentwick- lung, Gesundheit, Personal und Finanzen	9.000 €	keine	111	13
14	2018-0117 Marzahn- NordWest	Anschaffung von Spielgeräten zur öffentlichen Ausleihe – Kinderkeller Marzahn	Schule, Sport, Jugend und Familie	12.000 €	1.000 €	106	14
15	2018-0038 Marzahn- Süd	Tischtennisplatten erneuern oder ersetzen	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	3.000 €	keine	99	15
16	2018-0108 Kaulsdorf	Bänke im Münsterberger Weg	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	2.000 €	500 €	99	15
17	2018-0012 Kaulsdorf	Aufstellung eines Informationsschaukastens auf dem Wilhelmplatz	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	3.000 €	2.000 € bis 10.000 €	92	17
18	2018-0081 stadtteil- übergrei- fend	Hinweisschilder "Fußgänger" entlang Wuhlewanderweg anbringen	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	10.000 €	1.000 €	87	18
19	2018-0183 Marzahn- NordWest	Ausbesserung Straßen und Gehwege Ahrensfelder Chaussee	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	10.000 €	2.000 €	79	19
20	2018-0189 Hellersdorf- Nord	Liberty-Park - Zerstörte Tischtennisplatte aufbauen	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	5.000 €	1.000 €	77	20
21	2018-0151 Marzahn- Mitte	Anstrich der Bänke am Brunnen-Rondell Max- Hermann-Straße	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	4.000 €	250 €	74	21
22	2018-0093 Hellersdorf- Nord	Absenkung des Bürgersteiges in der Kastanienallee Höhe Helleum	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	4.000 €	keine	72	22
23	2018-0042 Marzahn- Mitte	Hundekottüten	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	4.000 €	50 € je Standort	60	23
24	2018-0096 Marzahn- NordWest	Beleuchtung Spielplatz Seelgrabenpark an der Wuhle installieren	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	13.000 €	1.000 €	59	24
25	2018-0218 Kaulsdorf	Entschleunigungsmaßnahm en in der Heinrich-Grüber- Straße	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	10.000 €	1.000 €	59	24

26	2018-0201 Kaulsdorf	Sitzplatzüberdachung Spielplatz Wilhelmplatz Kaulsdorf	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	5.000 €	1.000 €	58	26
27	2018-0114 Marzahn- NordWest	Basketballkörbe für den Fußballplatz Rabensteiner Straße 10	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	10.000 €	500 €	53	27
Vorschläge werden vorgezogen aus dem Bürgerbudget Haushaltsjahr 2019²							
28	2018-0213 Hellersdorf- Nord	Aufstellung von Bänken in der Gothaer Straße	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	1.000 €	500 €	44	29
29	2018-0217 Hellersdorf- Nord	Budget für ein schulübergreifendes Sportfest	Schule, Sport; Jugend und Familie	3.000 €	keine	39	30
Summe 2018:				200.000 €			

² Die Vorschläge werden vorgezogen, damit das Bürgerbudget in Höhe von 200 T€ im Haushaltsjahr ausgeschöpft wird.

Bürgerbudget Haushaltsjahr 2019							
30	2018-0187 Hellersdorf-Nord	Liberty-Park - Installation Lichtspot am Skatepark und Spielplatz	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	8.000 €	1.000 €	46	28
31	2018-0077 Kaulsdorf	Beleuchtung Fußgängerweg von Heinrich-Grüber-Straße zum Schleipfuhweg	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	5.000 €	1.000 € pro Jahr	38	31
32	2018-0133 Hellersdorf-Ost	Gehwegbegradigung in der Schönwalder Straße	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	10.000 €	500 €	34	32
33	2018-0143 Marzahn-Mitte	Aufstellen von Sitzmöglichkeiten in der Liebensteiner Straße	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	5.000 €	1.000 €	33	33
34	2018-0196 Mahlsdorf	Absenkung Bordsteinkanten Seestr./ Mechtildstr. und Mechtildstr./Winklerstr.	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	10.000 €	500 €	30	34
35	2018-0225 Marzahn-NordWest	Schaukelgerüst im Seelgrabenpark hinter der Marcana-Schule	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	10.000 €	1.000 €	30	34
36	2018-0229 Kaulsdorf	Installation von Berliner Kissen in der Deutschhoher Allee	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	5.000 €	keine	29	36
37	2018-0182 Hellersdorf-Süd	Verschönerung Platz vor Bowlingzentrum	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	5.000 €	2.000 €	27	37
38	2018-0006 Biesdorf	Einbau von Temposchwellen in der Wulkower Straße	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	5.000 €	keine	25	39
39	2018-0186 Marzahn-Mitte	Aufstellen Schallschutzwand Sitzecke Liebensteiner Straße	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	5.000 €	1.000 €	20	40
40	2018-0138 Kaulsdorf	Schaffung von Parkmöglichkeiten vor der Einrichtung Kinderparadies gGmbH	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	1.000 €	100 €	19	41
41	2018-0178 Mahlsdorf	Einrichtung Parkverbotszone Albrecht-Dürer-Straße	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	8.000 €	keine	17	42
42	2018-0043 Hellersdorf-Süd	Temposchwellen Erich-Kästner-Straße	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	5.000 €	keine	13	43
43	2018-0173 Marzahn-Mitte	Verkehrsspiegel für Fußgänger	Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	1.000 €	100 €	9	44

Summe 2019:	83.000 €
Gesamtsumme:	283.000 €

Bürgerhaushalt 2018/2019
Bürgerbudget - Vorschläge der Abteilungen bis 20 T€

Beträge Bürgerbudget	
Betrag je Haushaltsjahr:	200.000 €
Ist HHJ ¹ 2018:	200.000 €
Ist HHJ 2019:	83.000 €
Gesamtbetrag:	283.000 €

Abteilung Stadtentwicklung, Gesundheit, Personal und Finanzen	
Gesamtbetrag:	9.000 €
HHJ 2018:	9.000 €
HHJ 2019:	0 €

Kapitel	Titel	Summe 2018
3300	540 53	9.000 €
Gesamtbetrag:		9.000 €

Abteilung Schule, Sport, Jugend und Familie	
Gesamtbetrag:	57.000 €
HHJ 2018:	57.000 €
HHJ 2019:	0 €

Kapitel	Titel	Summe 2018
4010	671 03	32.000 €
3715	681 23	2.000 €
3715	684 06	20.000 €
3702	525 10	3.000 €
Gesamtbetrag:		57.000 €

Abteilung Wirtschaft, Straßen und Grünflächen	
Gesamtbetrag:	217.000 €
HHJ 2018:	134.000 €
HHJ 2019:	83.000 €

Kapitel	Titel	Summe 2018	Summe 2019
3810	521 10	79.000 €	33.000 €
3800	521 01	55.000 €	50.000 €
	Gesamt:	134.000 €	83.000 €
Gesamtbetrag:		217.000 €	

¹ HHJ = Haushaltsjahr

Lfd.-Nr.	Vorsch.-Nr./Stadtteil	Titel	Stellungnahme	Kostenhöhe (innerhalb max. Betrag 20 T€)	Folgekosten*	Haushaltsmäßiger Nachweis		Stimmen	Platz
						Kapitel	Titel		
Bürgerbudget Haushaltsjahr 2018									
1	2018-0177 stadtteil- übergrei- fend	Jährliche Bürgerversamm- lungen in den Siedlungsgebieten	Die Bezirksverordnetenversammlung (BVV) Marzahn-Hellersdorf befasst sich derzeit mit der Drucksache 0043/VII - Durchführung von Einwohnerversammlungen. Der Antrag ersucht das Bezirksamt, die Durchführung von Einwohnerversammlungen in den Stadtteilen wieder aufzunehmen. Sozialräumliche Einwohnerversammlungen (also nur in bestimmten Regionen der einzelnen Stadtteile, so wie in diesem Bürgerhaushaltsvorschlag benannt) sind darin nicht vorgesehen. Die Beschlussfassung zu diesem Antrag in der Bezirksverordnetenversammlung bleibt abzuwarten. Die Drs.-Nr. 0043/VIII ist in der Sitzung der BVV am 23.03.2017 beschlossen worden.	9.000 € für 9 Veran- staltungen im Jahr (1.000 € je VA je Stadtteil) je für das HH-Jahr 2018 und 2019	keine	3300	540 53	111	13
Gesamtsumme:				9.000 €					

Bürgerhaushalt 2018/2019 - Vorschläge Bürgerbudget
Abteilung Schule, Sport, Jugend und Familie
Kategorie A = bis 20 T€

Lfd.-Nr	Vorschl-Nr./Stadtteil	Titel	Stellungnahme	Kostenhöhe (innerhalb max. Betrag 20 T€)	Folgekosten ¹	Haushaltsmäßiger Nachweis		Stimmen	Platz
						Kapitel	Titel		
Bürgerbudget Haushaltsjahr 2018									
1	2018-0140 Hellersdorf-Süd	Verbesserung und Modernisierung der Gartenanlage des Kinder-, Jugend- und Familienzentrums „Unter einem Dach“	Das Objekt befindet sich im Fachvermögen des Jugendamtes und wird vom Träger Metrum gGmbH als Kinder-, Jugend- und Familienzentrum betrieben. Das Anliegen, den Garten besser zu gestalten, ist dem Jugendamt schon seit längerer Zeit bekannt. Das Jugendamt unterstützt diesen Antrag und würde sich freuen, wenn im Rahmen des Bürgerhaushaltes hierfür 20.000 Euro zur Verfügung gestellt werden könnten.	20.000 €	keine Angabe	4010	67103	494	1

¹ Entstehende Folgekosten sind im Rahmen des Budgets der Abteilung ab 2019 zu finanzieren.

Bürgerhaushalt 2018/2019 - Vorschläge Bürgerbudget
Abteilung Schule, Sport, Jugend und Familie
Kategorie A = bis 20 T€

2	2018-0106 Marzahn- Mitte	Zuschuss für Zuschauertribüne Sportplatz Walter- Felsenstein-Straße	Das Grundstück der Sportanlage mit einem Rasen- und einem Kunstrasenfeld, einem Kleinspielfeld, leichtathletischen Anlagen und einem Beachvolleyballplatz sowie dem dazugehörigen Sportfunktionsgebäude verfügt über keine freie Fläche für eine Zuschauertribüne, daher ist eine Kostenpräzisierung z.Z. nicht möglich. Es gibt kein Grundstück und die Folgekosten sind nicht absehbar. Das vom Sportverein/ Bürgerin/ Bürger avisierte Grundstück ist nicht im Fachvermögen Sport. Ein Erwerb bzw. eine Übertragung des Grundstückes setzt Mittel voraus und die Prüfung, ob dieses Grundstück die Größe für diese Maßnahme hat und überhaupt überbaut werden kann.	20.000 €	nicht absehbar	3715	684 06	157	2
3	2018-0105 Marzahn- Mitte	Unterstützung des FC Nordost Berlin e.V. für Internationales Osterturnier	Die Unterstützung des 20. Internationalen Osterturniers für E-Junioren des FC NORDOST BERLIN e.V. 2018 ist sinnvoll, allerdings erscheint eine Gesamtsumme für sportliche Preise wie Urkunden und Pokale in Höhe von 1.000 Euro angemessen.	1.000 €	keine	3715	681 23	152	3
4	2018-0107 Marzahn- Mitte	Unterstützung FC Nordost e.V. für Internationales Pfungstturnier	Die Unterstützung des 31. Internationalen Pfungstturnier für D-Junioren des FC NORDOST BERLIN e.V. 2018 ist sinnvoll, allerdings erscheint eine Gesamtsumme für sportliche Preise wie Urkunden und Pokale in Höhe von 1.000 Euro angemessen	1.000 €	keine	3715	68123	145	4

¹ Entstehende Folgekosten sind im Rahmen des Budgets der Abteilung ab 2019 zu finanzieren.

Bürgerhaushalt 2018/2019 - Vorschläge Bürgerbudget
Abteilung Schule, Sport, Jugend und Familie
Kategorie A = bis 20 T€

5	2018-0117 Marzahn-Nord West	Anschaffung von Spielgeräten zur öffentlichen Ausleihe - Kinderkeller Marzahn	Die Idee soll in der Vernetzungsrunde der Kinder- und Jugendarbeit in Marzahn-Nord im Januar besprochen werden, insbesondere auch die Frage der Lagerung, Ausgabe und Nutzung der Materialien. Dies muss auch mit dem Träger Kinderring abgestimmt werden, ob er sich hierfür zuständig erklärt. Grundsätzlich wird das Vorhaben vom Jugendamt unterstützt, in der Abstimmungsrunde soll die Höhe der Kosten geprüft werden. Sofern kein Container zur Lagerung erforderlich ist, könnten die Kosten gesenkt werden. Hinsichtlich der Folgekosten könnten sicher auch Mittel im Rahmen der Projekte für das Ehrenamt beantragt werden.	12.000 €	1.000 €	4010	67103	106	14
---	---------------------------------------	---	--	----------	---------	------	-------	-----	----

¹ Entstehende Folgekosten sind im Rahmen des Budgets der Abteilung ab 2019 zu finanzieren.

Bürgerhaushalt 2018/2019 - Vorschläge Bürgerbudget
Abteilung Schule, Sport, Jugend und Familie
Kategorie A = bis 20 T€

Vorschlag wird vorgezogen aus dem Bürgerbudget Haushaltsjahr 2019²									
6	2018-0217	Budget für ein schulübergreifendes Sportfest	Grundsätzlich werden schulübergreifende Aktivitäten wie gemeinsame Sportfeste usw. begrüßt. Der finanzielle Umfang ist erst mit einer konkreten Konzeption ermittelbar. Das Konzept liegt vor	3.000 €	1.000 €	3700	525 10	39	30
Gesamtsumme:				57.000 €					

Kapitel	Titel	Summe 2018
4010	671 03	32.000 €
3715	681 23	2.000 €
3715	684 06	20.000 €
3702	525 10	3.000 €
Summe:		57.000 €

² Der Vorschlag wird vorgezogen, damit das Bürgerbudget in Höhe von 200 T€ im Haushaltsjahr ausgeschöpft wird.

¹ Entstehende Folgekosten sind im Rahmen des Budgets der Abteilung ab 2019 zu finanzieren.

Lfd.- Nr	Vorschl- Nr./ Stadtteil	Titel	Stellungnahme	Kostenhöhe (innerhalb max. Betrag 20 T€)	Folge- kosten ¹	Haushaltsmäßiger Nachweis		Stimmen	Platz
						Kapitel	Titel		
Bürgerbudget Haushaltsjahr 2018									
1	2018-0165 Marzahn- Süd	Verbesserung der Beleuchtung im Springpfuhlpark	Die Beleuchtung des Hauptweges ist wieder in Stand gesetzt. Die Sitzgelegenheiten werden befürwortet.	1.000 €	250 € pro Bank	38 10	521 10	144	5
2	2018-0224 Marzahn- Mitte	Reinigung und Reparatur der Bänke vor Jugend- freizeiteinrichtung FAIR	Der Vorschlag wird befürwortet.	3.000 €	1.000 €	38 10	521 10	124	6
3	2018-0055 Kaulsdorf	Verkehrsberuhigung im Denkmaldorf Alt-Kaulsdorf	Am 20.03.2012 wurden in der Brodauer Straße, Nähe Waplitzer Straße Fahrbahneinengungen errichtet und Hinweisschilder auf das denkmalgeschützte Dorfensemble Kaulsdorf aufgestellt. Damit wurde dem Vorschlag der Anwohnerinnen und Anwohnern entsprochen, die im Rahmen des Bürgerhaushaltes Maßnahmen zur Verkehrsberuhigung und zur Verkehrssicherheit gefordert haben. Ein permanentes Dialogdisplay wird nicht empfohlen.	10.000 €	1.000 €	38 00	521 01	122	7
4	2018-0113 Marzahn- Nord West	Reinigung Wasserspiel- platz Borkheider Straße/ Rabensteiner Straße	Der Wasserspielplatz wird regelmäßig gewartet und gereinigt. Leider sorgt der Vandalismus dafür, dass das Wasser immer wieder abgestellt und der Wasserspielplatz geschlossen werden muss.	10.000 €	2.000 €	38 10	521 10	118	8

¹ Entstehende Folgekosten sind im Rahmen des Budgets der Abteilung ab 2019 zu finanzieren.

5	2018-0228 Hellersdorf-Ost	Anbringen Hinweisschilder zum Frauenzentrum Matilde	Das Straßen- und Grünflächenamt hat keine Einwände.	2.000 €	keine Angabe	38 00	521 01	118	8
6	2018-0028M (Master-vorschlag) Hellersdorf-Nord	Vorhandene Beleuchtung im Liberty-Park in Betrieb nehmen	Die Instandsetzung der Beleuchtung wird geprüft. Die Nachrüstung mit Bänken kann nach interner Prüfung erfolgen. Die anfallenden Kosten für die Unterhaltung der Beleuchtungsanlagen werden von der zuständigen Senatsverwaltung jedoch nicht refinanziert. Hinweis: 3.000 € für Bänke, 5.000 € für Beleuchtung	8.000 €	1.000 €	38 10	521 10	113	10
7	2018-0136 Marzahn-NordWest	Erneuerung der Parkbänke in Marzahn-NordWest	Der Vorschlag wird befürwortet.	1.000 €	500 €	38 10	521 10	112	11
8	2018-0157 stadtteil-übergreifend	Aufstellung von Schaukästen zur Bürgerinformation in den Siedlungsgebieten	Die Abteilung sieht keine fachliche Notwendigkeit für die Aufstellung solcher Informationskästen. Hinweis: 3.000 € pro Standort	15.000 €	2000 € bis 10.000 € pro Standort	38 00	521 01	112	11
9	2018-0038 Marzahn-Süd	Tischtennisplatten erneuern oder ersetzen	Der Vorschlag wird aus fachlicher Sicht unterstützt.	3.000 €	keine Angabe	38 10	521 10	99	15
10	2018-0108 Kaulsdorf	Bänke im Münsterberger Weg	Der Vorschlag wird befürwortet.	2.000 €	500 €	38 10	521 10	99	15
11	2018-0012 Kaulsdorf	Aufstellung eines Informationsschaukastens auf dem Wilhelmplatz	Die Abteilung sieht keine fachliche Notwendigkeit für die Aufstellung solcher Informationskästen. Hinweis: Kosten pro Standort	3.000 €	2.000 bis 10.000 € pro Standort	38 00	521 01	92	17

¹ Entstehende Folgekosten sind im Rahmen des Budgets der Abteilung ab 2019 zu finanzieren.

12	2018-0081 stadteil- übergrei- fend	Hinweisschilder "Fußgänger" entlang Wuhlewanderweg anbringen	Da es sich um einen Fuß- und Radweg handelt, wird der Vorschlag nicht befürwortet. Eine zusätzliche Beschilderung ist nicht zielführend.	10.000 €	1.000 €	38 10	521 10	87	18
13	2018-0183 Marzahn- NordWest	Ausbesserung Straßen und Gehwege Ahrensfelder Chaussee	Der Vorschlag wird befürwortet. Die Fußwege befinden sich im Fachvermögen des Straßen- und Grünflächenamtes, die Fahrbahn im Eigentum des BA Lichtenberg. Die Summe bezieht sich auf die Gehwegsausbesserung.	10.000 €	2.000 €	38 00	521 01	79	19
14	2018-0189 Hellersdorf- Nord	Liberty-Park - Zerstörte Tischtennisplatte aufbauen	Der Vorschlag wird befürwortet.	5.000 €	1.000 €	38 10	521 10	77	20
15	2018-0151 Marzahn- Mitte	Anstrich der Bänke am Brunnen-Rondell Max- Hermann-Straße	Der Vorschlag wird befürwortet.	4.000 €	250 €	38 10	521 10	74	21
16	2018-0093 Hellersdorf- Nord	Absenkung des Bürgersteiges in der Kastanienallee Höhe Helleum	Der Vorschlag wird befürwortet.	4.000 €	keine Angabe	38 00	521 01	72	22
17	2018-0042 Marzahn- Mitte	Hundekottüten	Am Wiesenpark bestehen bereits 3 Standorte. Weitere Standorte müssen festgelegt werden. Die Bestückung der Hundekottütenspender durch Ehrenamtliche ist abzusichern.	4.000 €	50 € pro Standort	38 10	521 10	60	23
18	2018-0096 Marzahn- NordWest	Beleuchtung Spielplatz Seelgrabenpark an der Wuhle installieren	Nach dem Grünanlagengesetz besteht keine Beleuchtungspflicht. Für die Unterhaltung stehen keine finanziellen Mittel im Haushalt zur Verfügung. Die anfallenden Kosten für die Unterhaltung der Beleuchtungsanlagen werden von der zuständigen Senatsverwaltung nicht refinanziert.	13.000 €	1.000 €	38 10	521 10	59	24

¹ Entstehende Folgekosten sind im Rahmen des Budgets der Abteilung ab 2019 zu finanzieren.

19	2018-0218 Kaulsdorf	Entschleunigungs- maßnahmen in der Heinrich-Grüber-Straße	Als verkehrsberuhigende Maßnahme wird die Aufstellung eines festen Dialogdisplays vorgeschlagen.	10.000 €	1.000 €	38 00	521 01	59	24
20	2018-0201 Kaulsdorf	Sitzplatzüberdachung Spielplatz Wilhelmplatz Kaulsdorf	Der Vorschlag wird nicht befürwortet. Es existiert ein natürlicher Wetterschutz durch die vorhandene Vegetation.	5.000 €	1.000 €	38 10	521 10	58	26
21	2018-0114 Marzahn- NordWest	Basketballkörbe für den Fußballplatz Rabensteiner Straße 10	Der Vorschlag wird befürwortet.	10.000 €	500 €	38 10	521 10	53	27
Vorschlag wird vorgezogen aus dem Bürgerbudget Haushaltsjahr 2019²									
22	2018-0213 Hellersdorf- Nord	Aufstellung von Bänken in der Gothaer Straße	Dieser Vorschlag wird aufgrund des bestehenden Konfliktpotenzials mit den Anwohnern nicht befürwortet.	1.000 €	500 €	38 00	521 01	44	29
				Summe für 2018:	134.000 €				

¹ Entstehende Folgekosten sind im Rahmen des Budgets der Abteilung ab 2019 zu finanzieren.

Bürgerbudget Haushaltsjahr 2019

23	2018-0187 Hellersdorf-Nord	Liberty-Park - Installation Lichtspot am Skatepark und Spielplatz	Der Vorschlag wird nicht befürwortet. Die Instandsetzung der vorhandenen Beleuchtung wird empfohlen.	8.000 €	1.000 €	38 10	521 10	46	28
24	2018-0077 Kaulsdorf	Beleuchtung Fußgängerweg von Heinrich-Grüber-Straße zum Schleipfuhweg	Das Teilstück wurde bereits befestigt. Der zusätzliche Beleuchtungsmast wurde bei der zuständigen Senatsverwaltung angefragt. Der Gehweg wird vom Straßen- und Grünflächenamt freigeschnitten.	5.000 €	1.000 € pro Jahr	38 10	521 10	38	31
25	2018-0133 Hellersdorf-Ost	Gehwegbegradigung in der Schönewalder Straße	Der Vorschlag wird befürwortet.	10.000 €	500 €	38 00	521 01	34	32
26	2018-0143 Marzahn-Mitte	Aufstellen von Sitzmöglichkeiten in der Liebensteiner Straße	Dieser Vorschlag wird aufgrund des bestehenden Konfliktpotenzials mit den Anwohnern nicht befürwortet.	5.000 €	1.000 €	38 10	521 10	33	33
27	2018-0196 Mahlsdorf	Absenkung Bordsteinkanten Seestr./ Mechtildstr. und Mechtildstr./Winklerstr.	Der Vorschlag wird befürwortet.	10.000 €	500 €	38 00	521 01	30	34
28	2018-0225 Marzahn-NordWest	Schaukelgerüst im Seelgrabenpark hinter der Marcana-Schule	Der Vorschlag wird befürwortet.	10.000 €	1.000 €	38 10	521 10	30	34
29	2018-0229 Kaulsdorf	Installation von Berliner Kissen in der Deutschhoher Allee	Temposchwellen sind keine Lösung des Problems, weil durch das Abbremsen und Anfahren die Lärm- und Abgas-belastung unverhältnismäßig hoch sind.	5.000 €	keine Angabe	38 00	521 01	29	36

¹ Entstehende Folgekosten sind im Rahmen des Budgets der Abteilung ab 2019 zu finanzieren.

30	2018-0182 Hellersdorf-Süd	Verschönerung Platz vor Bowlingzentrum	Der Vorschlag zur Reinigung wird befürwortet, die Verkleidung nicht.	5.000 €	2.000 €	38 00	521 01	27	37
31	2018-0006 Biesdorf	Einbau von Temposchwellen in der Wulkower Straße	Voraussetzung für verkehrsberuhigende Maßnahmen ist die Auswertung von Dialogdisplays (DD), welche ab Ostern 2017 umgesetzt werden können. Die Auswertung erfolgt ab Juli 2017. Temposchwellen sind keine Lösung des Problems, weil durch das Abbremsen und Anfahren die Lärm- und Abgasbelastung unverhältnismäßig hoch sind.	5.000 €	keine Angabe	38 00	521 01	25	39
32	2018-0186 Marzahn-Mitte	Aufstellen Schallschutzwand Sitzecke Liebensteiner Straße	Dieser Vorschlag wird aufgrund des bestehenden Konfliktpotenzials mit den Anwohnern nicht befürwortet.	5.000 €	1.000 €	38 10	521 10	20	40
33	2018-0138 Kaulsdorf	Schaffung von Parkmöglichkeiten vor der Einrichtung Kinderparadies gGmbH	Der Vorschlag wird befürwortet. Das Ordnungsamt prüft geeignete Maßnahmen.	1.000 €	100 €	38 00	521 01	19	41
34	2018-0178 Mahlsdorf	Einrichtung Parkverbotszone Albrecht-Dürer-Straße	Die Albrecht-Dürer-Straße zwischen Lemkestraße und Florastraße ist Zone 30. Neue Parkplätze können aufgrund der baulichen Beschaffenheit dieses Gebietes nicht eingerichtet werden. Das Ordnungsamt prüft die Einrichtung einer Parkverbotszone.	8.000 €	keine Angabe	38 00	521 01	17	42
35	2018-0043 Hellersdorf-Süd	Tempo-Schwellen Erich-Kästner-Straße	Temposchwellen sind keine Lösung des Problems, weil durch das Abbremsen und Anfahren die Lärm- und Abgasbelastung unverhältnismäßig hoch sind.	5.000 €	keine Angabe	38 00	521 01	13	43

¹ Entstehende Folgekosten sind im Rahmen des Budgets der Abteilung ab 2019 zu finanzieren.

36	2018-0173 Marzahn- Mitte	Verkehrsspiegel für Fußgänger	Wegen der aufwendigen Pflege der Spiegel und eher verzerrten Darstellung des Verkehrs im Spiegelbild bestehen grundsätzlich fachliche Bedenken zum Einsatz von Verkehrsspiegeln. In berechtigten Ausnahmefällen wäre es eventuell in Abhängigkeit der genau zu benennenden Standorte möglich.	1.000 €	100 € pro Spiegel	38 00	521 01	9	44
			Summe für 2019:	83.000 €					
			Gesamtsumme 2018/2019:	217.000 €					

¹ Entstehende Folgekosten sind im Rahmen des Budgets der Abteilung ab 2019 zu finanzieren.

Kapitel	Titel	Summe 2018	Summe 2019
3810	521 10	79.000 €	33.000 €
3800	521 01	55.000 €	50.000 €
		134.000 €	83.000 €

Gesamtsumme 217.000 €

Nachfolgender Vorschlag ist in der Planung und wird in 2017 umgesetzt, daher keine Aufnahme im Bürgerbudget Haushaltsjahr 2019.

2018-0103	Mahlsdorf	Neuer Sand auf dem Spielgelände der Friedrich-Schiller-Schule	Ist in der Planung des Straßen- und Grünflächenamtes, Fachbereich Grün, für 2017 enthalten.	2.000 €	100 €	38 10	521 10	26	38
------------------	-----------	---	---	---------	-------	-------	--------	----	-----------

² Der Vorschlag wird vorgezogen, damit das Bürgerbudget in Höhe von 200 T€ im Haushaltsjahr ausgeschöpft wird.

¹ Entstehende Folgekosten sind im Rahmen des Budgets der Abteilung ab 2019 zu finanzieren.